Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410



Registered No. PY/44/2018-20 WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2018-20 Dated : 27-2-2018 Price : ₹ 22-00

புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு	Publiée par Autorité			Published by A	uthority
ഖിയെ : ₹ 22-00	Prix :	₹ 22-00		Price : ₹	22-00
எண் புதுச்சேரி No. 9 Poudouchéry No. Puducherry	செவ்வாய்க்கீழமை Mardi Tuesday	27	ரீப்ர வர் <i>மீ</i> Février February	27 a 2018 (8 Phalguna 2018	a 1939)
பொருளடக்கம்	SOM	MAIRES		CONTENTS	
L	க்கம்		Page		Page
தொழில் நீதீமன்றத் தீர்ப்பு 28	2 Sentence arbitral du de tribunal.	travail	282 Award	of the Labour Court	282
அரசு அறிவிப்புகள் 29	3 Notifications du Go	uvernement	293 Govern	ment Notifications	293
ஒப்ப அறிவிப்புகள் 30	0 Avis d'Adjudications	S	300 Tender	notices	300
ஆபத்தான நீறுவனங்கள் 30	6 Etablissements dange	reux	306 Danger	ous Establishments	306
சாற்றறிக்கைகள் 31	0 Annonces		310 Annou	ncements	310

300			LA GAZ	ETTE DE	L'ETAT		[27 F	ebruary 2018
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
		Thiruvalargal:						
14	20	P. Balaji	Planning and Research Department (Branch Office Karaikal.	25-05-1962),	UR	_	01-01-2006 (Notional)	_
15	21	N. Nagalingam Periane	Planning and Research Department, Puducherry. (on service placement at Adi Dravidar Welfare Department, Puducherry).		SC	_	01-01-2006 (Notional)	_
16	22	C. Rajamansingh	Planning and Research Department, Puducherry.	12-04-1959	UR	_	01-01-2010 (Notional)	_

IA CAZETTE DE L'ETAT

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY SOCIAL WELFARE SECRETARIAT

200

(G.O. Ms. No. 17/SWS/2017-18, Puducherry, dated 19th February 2018)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under rule 48-A of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 by Tmt. V. Thenmozhi Babu, Programme Officer, Department of Women and Child Development, Puducherry, is accepted and she is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 28-2-2018.

(By order of the Lieutenant-Governor)

K. SARANGAPANI, Under Secretary to Government (Social Welfare).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY TAGORE GOVERNMENT ARTS AND SCIENCE COLLEGE

Puducherry, the 13th February 2018.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Public are hereby informed that the unserviceable articles of this Institution as listed in the Annexure will be disposed off in as-is-where-is condition by Tender-*cum*-Auction sale on 19-3-2018 at 10.30 a.m.

Terms and conditions

[27 Eabour 2019

1. The sealed tenders should be addressed to the Principal, Tagore Government Arts and Science College, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of unserviceable/ obsolete articles" and should reach this office on or before 10.00 a.m. on 19-3-2018. The tenders will be opened at 11.30 a.m. on the same day in the presence of tenderers present if any, in the chamber of the undersigned at Tagore Government Arts and Science College, Puducherry-605 008.

2. The tender will be awarded to the highest tenderer on the spot.

3. If, the highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable to the undersigned, then the public auction will be conducted on the spot keeping the highest tender amount is treated as minimum upset price for bid of auction.

4. The intending tenderers should deposit an earnest money of $\overline{\mathbf{x}}$ 1,500 (Rupees one thousand five hundred only) along with sealed tender. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded on the same day soon after completion of the tender/auction sale.

5. The successful tenderer/bidder should pay the entire amount soon after the completion of the tender/ auction sale and should clear the sold materials at his own arrangement/cost before 5.00 p.m. on the

S1.

No.

same day, failing which the office will not be held responsible either for the safe custody or for loss or damage of articles once the tender/auction sale is over.

6. GST/Sales tax will be charged extra as per the rate applicable at the time of tender/auction sale.

7. No claim on the quantity or quality of the articles will be admitted once the tender/auction sale is over.

8. The intending tenderers can inspect the unserviceable articles during the office hours from 10.00 a.m. to 12.00 noon on any working day, but, on or before the date of tender/auction sale at this Institution with the permission of the undersigned.

9. The tenders offered after the due date and time will be rejected.

10. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be final and binding on all the tenders. If, the tender/auction date falls on a holiday, the tender/ auction sale will be held on the next working day.

11. Along with the tender, a copy of all the following self attested documents should be submitted by the tenderer.

(a) Aadhaar Card;

(b) Valid Family Ration Card/Smart Card;

(c) Valid GST Certificate.

12. Individuals/Partner of a firm who have/has been punished under criminal procedure code or any criminal case is under process is not eligible for participating in the Tender-*cum*-Auction. Any false representation is found during the tender process, the tender offered by them/him will be cancelled and their/ his earnest money deposit will be forfeited.

13. If, any/all participant(s) misbehaves during the tender/auction process, the tenderer(s) will be removed from the place of auction, also his/their tender will be rejected and the earnest money deposit will be forfeited.

14. Any other person than the tenderer or his authorized person will not be admitted at the time of opening the tenders/auction.

15. This office will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of the sold articles. Once the tender is finalised, no claim on the quantity and quality of the materials will be entertained.

> Dr. SASI KANTA DASH, Principal.

Particulars of	Quantity
unserviceable items	

No./Nos. 1 Pedestal fan without head 1 2 Pedestal fan 5 3 Ceiling fan 130 815 4 Steel tube light pattai 5 Air cooler 1 6 Charge light 1 7 Television 2 8 AC Machine inlet 1 9 Fridge 1 10 Water purifier-steel 7 11 AC Machine outlet 6 12 Vacuum cleaner 1 13 SVL Pattai 7 14 Fall ceiling fitting with bulb and choke 25 Double pattai tube light 75 15 16 Water cooler 1 17 Exhaust fan 3 18 Calling bell 1 Table fan 19 1 20 Bulb 10 21 Sodium vapour lamp (portico top) 1 2.2 Steel almirah with glass door 1 23 Steel almirah plain 20 gauge 1 24 Wooden name-board 5 25 Steel folding chair 375 26 Steel wire chair(arm) 11227 Computer table 3 28 Wooden nylon arm chair 111 29 Wooden armless chair 213 30 Wooden armless chair wooden seat 28 31 Plastic chair white 2 32 Plastic chair colour 263 33 Plastic chair fibre glass bucket type 42 34 Steel office tray 3 35 Wooden table with 2 and 3 drawers 27 36 Black board 24

(3)

ANNEXURE

(2)

302

LA GAZETTE DE L'ETAT

[27 February 2018

(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
37	Wooden student table/teapoy	191
38	Wooden student bench-cum-desk	63
39	Steel table with steel top	11
40	Steel chair with mica top	76
41	Wooden notice-board	4
42	Steel table with laminated top	25
43	Steel twin desk	43
44	Wooden table with steps	1
45	Wooden almirah with glass door	1
46	Fixograph plastic board	1
47	Wooden open rack	9
48	Wooden file tray	13
49	Typewriter machine	4
50	Stencil duplicator	1
51	Executive office wooden table	7
52	Wooden bench with back seat	26
53	Wooden stand with cupboard	3
54	Wooden alimirah	6
55	Wooden screen stand	4
56	Wooden black-board stand	3
57	Wooden desk small	2
58	Steel executive officer table	27
59	Steel book case	1
60	TV Stand wood + mica	2
61	Steel rack (big)	25
62	Steel dust bin	14
63	Wooden stool	86
64	Revolving arm steel wire chair	92
65	Steel stool	21
66	Wooden rotating stool	8
67	Chart cabinet alimarh	1
68	Iron dust bin	1
69	Name-board with glass	1
70	VIP Chair conference (cushion)	1
71	Steel banner frame	1
72	Wooden platform	1
73	Demonstration table	3
74	Wooden work table	18
75	Side shelves chemical rack	12

(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
76	Side rack wooden	17
77	Steel drawers	21
78	Wooden drawers	2
79	Wall alimarh	2
80	Van seat	25
81	Bus seat	52
82	Tools box	1
83	Bus and Van tyre	17
84	Bicycle	10
85	Tricycle with ice box	2
86	Wooden window with glass	50
87	Wall clock	1
88	Wooden display unit	2
89	Wooden cup board (long)	1
90	Steel teapoy with steel top	35
91	Chart board/Sign board	2
92	Circular rack	18
93	Coat stand	2
94	Cup board	5
95	File tray rack	1
96	Charging tray	12
97	Graphic panel	1
98	Letter cabinet	6
99	Letter box	2
100	Name-board	50
101	Notice-board	6
102	Wooden file tray	10
103	Wooden open rack	38
104	Wooden screen	3
105	Side rack	5
106	Signal board	3
107	Wooden stain rack	2
108	Towel rack	6
109	Typist table	3
110	Wooden box	12
111	Easy chair	2
112	Magazine rack	8
113	Map stand	2
114	VIP Chair conference chair	6

27 February 2018]

.....

LA GAZETTE DE L'ETAT

(1)	(2)	(3	3)	
		No./	Nos.	
115	Wooden pigeon holed almirah	1		
116	Wooden table	2		
117	Sink white colour	17		
118	Iron collapsible foldable gate	3		
119	Wooden slide door	1		
120	Wooden door long	13		
121	Wooden window with glass	9		
122	Sintex tank (big-5000 ltr.)	2		
123	Sintex tank (big-2000 ltr.)	3		
124	Sintex tank (big-1000 ltr.)	1		
125	Toilet flush	4		
126	Iron window-medium size	50		
127	Aluminium channel front door with glass (big	g) 5		
128	Iron stand (big) for Sintex 100 kgs	2		
129	Steel water stand	1		
130	Wooden door (long)	50		
131	Wooden frame	10		
132	Wooden door with grill	25		
133	Fall ceiling-aluminium	40		
134	Cement sheet-white asbestos	25		
135	PVC pipe with wire	50		
136	Steel drum (long)	250	kgs	
137	Steel drum (small)	150	kgs	
138	Steel grill (partition)	30		
139	Iron rod with clamp-10 feet	20		
140	Iron pipe-12 feet	10		
141	Iron pipe-6 feet	10		
142	Steel and iron scrap	300	kgs	

.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY INDIRA GANDHI GOVERNMENT GENERAL HOSPITAL AND POSTGRADUATE INSTITUTE

Puducherry, the 19th February 2018.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned for sale of hypo solution, old x-ray films, x-ray wrappers, plastic containers, gunny bags, polythene bags and old newspaper (English and Tamil) belonging to the Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry for period of one year from 15-03-2018 to 14-03-2019.

2. Th	e rate	should	be	quoted	for	each	item	as
follows:	-							

Sl. No.	Description	Acc. Unit	Rate to be quoted Per Unit ₹
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Cartoon box	Kg.	
2	Gunny bags	No.	
3	Hypo solution	Ltr.	
4	Newspaper (English)	Kg.	
5	Newspaper (Tamil)	Kg.	
6	Plastic container (5 ltrs. capacity).	No.	
7	Plastic container (10 ltrs. capacity).	No.	
8	Plastic container (20 ltrs. capacity).	No.	
9	Polythene bag	No.	
10	Old x-ray films	Kg.	
11	X-ray wrappers	Kg.	

3. The intending tenderers may inspect the items at the office of the undersigned between 10.30 a.m. and 11.30 a.m. on 12-03-2018 and 13-03-2018 with the permission of the Officer concerned. Copies of tender schedule can be had in person on payment of \mathbf{E} 100 plus Sales tax/VAT as admissible (non-refundable).

4. Sealed tenders in the prescribed tender Form addressed to the Medical Superintendent, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry superscribed as "Tender for purchase of unserviceable articles" should reach this office from 13-03-2018 to 14-03-2018 by 3.00 p.m. Each tenderer should be enclosed a Demand Draft for an amount of ₹ 10,000, drawn in favour of the Junior Accounts Officer, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, as earnest money deposit.

5. Tenders will be opened on 14-03-2018 at 4.00 p.m. the at office of the undersigned in the presence of the tenderers who are present at the time of opening.

6. If, the highest tender amount offered by the bidder is found to be not acceptable by the undersigned, public auction will be conducted on the spot keeping the highest tender amount as minimum bid.

7. The following self attested photocopy of the documents/certificates must be enclosed along with the tender

(a) Valid GST Certificate

(b) PAN Card

(c) Aadhar Card/Valid Family Ration Card/Valid Driving Licence.

Tender without these certificates/documents will be rejected.

8. Individuals/Partner of a firm, who have/has been punished under Criminal Procedure Code or any criminal case is under process, is not eligible for participating in the tender-*cum*-auction any false representation is found during the tender process, the tender offered by them/him will be cancelled and their/ his earnest money deposit will be forfeited.

9. If, any/all participant(s) misbehaves/during the tender process, the tenderer(s) will be removed from the place of auction, also his/their tender will be rejected and the earnest money deposit will be forfeited.

10. The earnest money deposit of the successful tenderer will be adjusted against the sale proceeds and the earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be discharged/returned immediately.

11. Other than the tenderer or his authorised person will not be admitted at the time of opening the tender and auction.

12. Acceptance of the tender will be intimated to the successful tenderer after finalisation of the tender. Successful tenderer only will be allowed to clear/ remove the materials.

13. The successful tenderer/bidder should pay the cost of articles plus applicable GST and make his own arrangement to clear/remove the articles immediately. Otherwise, the earnest money deposit will be forfeited.

14. This office will not the in any way be held responsible for the safe custody or any loss of the sold articles, Once the tender is finalised, no claim, on the quantity and quality of the materials will be entertained.

15. The undersigned reserves the right to reject any or all tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be final and binding on all the tenders.

MEDICAL SUPERINTENDENT.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

PUBLIC WORKS DEPARTMENT BUILDINGS AND ROADS (CENTRAL) DIVISION

Puducherry, the 16th February 2018.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rates are invited for sale of condemned and unserviceable store articles mentioned in the Annexure belonging to the Office of the Executive Engineer, Buildings and Roads (Central) Division, Public Works Department, Puducherry in as-is-where-is condition by tender-*cum*-public auction on 7-3-2018 in this office.

2. The sealed tenders should be addressed to the Executive Engineer, Buildings and Roads (Central), Labour Donnais Street, Public Works Department, Puducherry, superscribing on the envelope as "Tender for purchase of condemned and unserviceable store articles" and sent to reach the undersigned on or before 7-3-2018 at 3.00 p.m. The tenders received will be opened at 4.00 p.m. on the same day in the presence of the tenderers, if any, by the undersigned.

3. The tenders received after the due date and time will be rejected.

4. The highest rate quoted will be treated as minimum upset price and then public auction will be started immediately.

5. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 500 (Rupees five hundred only) in cash as earnest money deposit in the Office of the Executive Engineer, Buildings and Roads (Central) Division, before the commencement of auction. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender/auction sale is over.

6. The intending tenderers may inspect the old unserviceable articles during the office hours on any working day with the permission of the undersigned.

7. The successful bidder should pay the entire amount immediately along with CGST and SGST as applicable and clear all the items sold within 24 hours at his own risk and cost, failing which the office will not be held responsible either for safe custody or for loss or damage of the articles once the auction sale is over.

8. No claim on the quality and quantity of the articles will be admitted once the auction sale is over.

9. The undersigned reserves every right to accept or reject any tender or to postpone the tender without assigning any reason thereof.

10. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

B. KALAIMARAN, Executive Engineer.

ANNEXURE

List of condemnation unserviceable stores articles

Sl No		Quantity
(1) (2)	(3)
		No./Nos.
1	Steel table with one cupboard and 3 drawe	er 1
2	Steel chair-full armed with nylon seat	16
3	Bicycle	4
4	Remington typewriter	2
5	Typewriter-Godrej	3
6	Steel folders chair	6
7	Stainless steel water drum	1
8	Stainless steel water jug	1
9	Steel almirah (big)	1
10	Stainless steel water filter	1
11	Wooden arm chair nylon seat and	2
	wooden back.	
12	Wooden arm chair nylon seat and back	4
13	Wooden file trays	5
14	Wooden waste box	2
15	Wooden stool	3
16	Wall clock	5
17	Wooden fixo-graphics board (6'X4')	4
18	Calculators	15
19	Gestetner duplicator	1
20	Torch light (3 cell type)	2
21	Fibre glass chair	1
22	Revolving chair	1
23	Plastic chair	2
24	Kettle (electric)	1

புதுச்சேரி அரசு

தொழில் மற்றும் வணிகத் துறை இயக்குனரகம்

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி, தட்டாஞ்சாவடி தொழிற்பேட்டையில் உள்ள 1 (ஒன்று) பலா மரம், 10 (பத்து) மா மரங்கள் ஆகியவற்றின் உரிமையை 31-12-2018 வரை உள்ள காலத்திற்கு குத்தகை எடுப்பதற்கான மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன. 2. ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் 9-3-2018, பிற்பகல் 3.00 மணிக்குள் இயக்குநர், தொழில் மற்றும் வணிகத் துறை, தொழிற்பேட்டை, தட்டாஞ்சாவடி, புதுச்சேரி-605 009 என்ற அவர்களது முகவரிக்கு வந்து சேர வேண்டும். அன்றைய தீனம் பிற்பகல் 3.30 மணியளவில் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் துணை இயக்குநர் அவர்களால் திறக்கப்படும்.

காலதாமதம் காரணமாக குறிப்பிட்ட தேதீ மற்றும்
நேரத்திற்கு பின்னர் பெற்ற ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் நீராகரிக்கப்படும்.

4. தொழிற்பேட்டையில் உள்ள மேற்கண்ட மரங்களின் மகசூலை பார்வையிட விரும்பும் ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்கள் அவற்றை அலுவலக நேரங்களில் பார்வையிடலாம்.

5. ஏலம் எடுக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் மூடி முத்தீரையிட்ட உறையின்மேல் "தட்டாஞ்சாவடி தொழிற்பேட்டையில் உள்ள மரங்கள் குத்தகைக்கான உரிமைக்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு சமாப்பிக்க வேண்டும்.

6. ஒப்பந்தத்தொகை முழு ரூபாய் அளவில் இருக்க வேண்டும். இவ்வலுவலகத்திற்கு 9-3-2018 அன்று வரை நீலுவைத் தொகை பாக்கீதாரா்களாக இருப்பவா்களிடமிருந்து வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

7. (அ) குத்தகை கேட்பவர் முன்வைப்புத்தொகையாக ₹ 250 (ரூபாய் இருநூற்று ஐம்பது மட்டும்) செலுத்த வேண்டும். வெற்றிபெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத்தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் தீருப்பித்தரப்படும்.

(ஆ) வென்ற ஒப்பந்ததாரா் ஒப்பந்தம் எடுத்த முழுத் தொகையில் முன்வைப்புத்தொகை போக மீதித்தொகையை உடனே செலுத்த வேண்டும்.

(இ) ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் தீறக்கப்பட்டு ஒரு வார காலத்தீற்குள் ஒப்பந்ததாரர் ஒப்புகை கடிதம் அளிக்க வேண்டும். அதன் பின்னரே ஒப்பந்ததாரர் பழ மகசூலை அனுபவிக்க அனுமதிக்கப்படுவார்.

8. குத்தகை ஒப்பந்த தீறப்பு தீனமான 9-3-2018 அன்று விடுமுறை நாளாக இருக்க நேரிட்டால் அதற்கு அடுத்த அலுவலக தீனத்தன்று ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பிற்பகல் 3.00 மணிக்குள் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டு அன்றைய தீனமே பிற்பகல் 3.30 மணியளவில் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் துணை இயக்குநர் அவர்களால் தீறக்கப்படும்.

9. தனிப்பட்ட ஏதேனும் ஒரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையோ அல்லது அனைத்து ஒப்பந்தப்புள்ளிகளையுமே எக்காரணமும் குறிப்பிடாமல் நீராகரிக்க இவ்வலுவலைத்தீற்கு உரிமை உண்டு.

10. ஏதேனும் உடன்பாடின்மை எழுமாயின் தொழில் மற்றும் வணிகத்துறை இயக்குநரின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2018 ஹர்ப் பிப்ரவரி மீ 20 வ.

வை. மோகன்குமார், உதவி இயக்குனர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY DIRECTORATE OF INDUSTRIES AND COMMERCE

Puducherry, the 20th February 2018.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for taking on lease of usufructs of 1 (one) of Jack tree, 10 (ten) Mango trees in the Industrial Estate, Thattanchavady, Puducherry-605 009 for the period up to 31-12-2018.

2. The tenders should reach the Office of the Director of Industries and Commerce, Industrial Estate, Thattanchavady, Puducherry-605 009 on or before 9-3-2018 at 3.00 p.m. The tenders will be opened by the Deputy Director of Industries and Commerce in this Office at 3.30 p.m. on the same day in the presence of the tenderers who choose to be present.

3. Tenders received after the due date and time will be rejected.

4. The intending tenderers may inspect the usufructs trees in the Industrial Estate, Thattanchavady, Puducherry at any time during the office hours.

5. The intending tenderers should submit the tender in sealed cover superscribed with the words "Tender for taking on lease of the usufructs trees in the Industrial Estate, Thattanchavady".

6. The tender should be in whole of rupees only. The tender from those who are in arrears to this Office as on 9-3-2018 will not be accepted.

7. (i) The intending tenderers should deposit an amount of \gtrless 250 (Rupees two hundred and fifty only) in cash of earnest money deposit along with the tender. The earnest money deposit will be refunded to the unsuccessful tenderers as and when the tender process is completed.

(ii) The successful tenderer should remit the balance of tender amount immediately, by deducting the earnest money deposit amount.

(iii) An acceptance letter should be provided by the successful tenderer within a week time. Only after receipt of the same, the successful tenderer would be allowed to enjoy the usufructs.

8. If, the tender date *i.e.*, 9-3-2018 happens to be a holiday, the tenders will be accepted on the next working day up to 3.00 p.m. and will be opened at 3.30 p.m. by the Deputy Director of Industries and Commerce.

9. This office reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reason thereof.

10. If, any dispute arises in this regard, the decision of the Director of Industries and Commerce, Puducherry will be the final.

V. MOKAN KUMAR, Assistant Director.

மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்து

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்ட நபர் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நீறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை விண்ணப்பதாரரின் ந எண் பெயர் மற்றும் முகவரி		றுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி	நீறுவனத் (தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் தீறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
۲	நேமதி R. பிரேமா, றை அளவை எண் 128/4, னை எண்கள் 26 மற்றும் 27 (P), அம்மன் நகர், காட்டேரிகுப்பம், துச்சேரி-605 503.	M/s. ஸ்ரீ அருணகிரி பிளவர் மற்றும் ஆயில் மில், மறு அளவை எண் 128/4, மனை எண்கள் 26 மற்றும் 27 (P), அம்மன் நகர், காட்டேரிகுப்பம். புதுச்சேரி.	மாவு அரவை செய்தல் மற்றும் எண்ணெய் பிழிதல்	20 குதீரைத் ம். திறன்.	4 (பொது பணி முறை).